

# E-Boletín FPP: Mayo 2014



Forest  
Peoples  
Programme

## E-Boletín FPP Mayo 2014

Este documento tiene «acceso abierto», por lo que puede imprimirlo desde nuestro sitio web. También puede reproducir el texto siempre y cuando cite al FPP.

### Suscribirse al E-Boletín de FPP

Si quiere suscribirse al E-Boletín de FPP haga clic [aquí](#) or manda un correo electrónico a [kate@forestpeoples.org](mailto:kate@forestpeoples.org). El E-Boletín se publica cada dos meses, en contadas ocasiones también podemos enviarle comunicados o informes adicionales. Usted podrá darse de baja de E-Boletín en cualquier momento haciendo clic en el enlace para darse de baja en cada correo.



### Forest Peoples Programme

1c Fosseyway Business Centre, Stratford Road

Moreton-in-Marsh

GL56 9NQ

United Kingdom

Tel: +44 (0)1608 652893

[info@forestpeoples.org](mailto:info@forestpeoples.org)

[www.forestpeoples.org](http://www.forestpeoples.org)

© Forest Peoples Programme

**Fotografía de la portada:** Ceremonia tradicional de bienvenida Dayak Ngaju en el pueblo Gohong ©Sophie Chao  
FPP

Queridos amigos,

La deforestación y los derechos de los pueblos de los bosques

Los pueblos indígenas y otros pueblos dependientes de los bosques se reunieron en marzo de este año en Palangka Raya, Kalimantan Central, Indonesia. En dicha reunión los participantes denunciaron la pérdida constante y persistente de los bosques y las graves amenazas a sus derechos y su bienestar. Los representantes de las comunidades hablaron acerca de las batallas que enfrentan para asegurar sus tierras y bosques, lo que fue una educación de primera mano acerca de la economía política real de los bosques en los diferentes países, a medida que los intereses internacionales, nacionales y locales compiten para influenciar las políticas y leyes nacionales, y el destino de los mismos. El legado de las leyes forestales coloniales que puso los bosques comunitarios bajo el control del Estado y despojó a sus pueblos de sus derechos consuetudinarios y del manejo de sus bosques sigue alimentando la crisis forestal actual.

*Nosotros, los pueblos de los bosques, estamos siendo presionados hasta los límites de nuestra resistencia para poder sobrevivir. Los esfuerzos efectivos para combatir la deforestación requieren el respeto de nuestros derechos básicos, que son los derechos de todos los pueblos y seres humanos. La deforestación se desencadena cuando nuestros derechos no están protegidos y nuestras tierras y bosques pasan a manos de intereses industriales sin nuestro consentimiento. La evidencia es convincente de que cuando los derechos de nuestros pueblos están garantizados y asegurados, la deforestación puede ser detenida e incluso revertida.*

La Declaración de Palangka Raya pide que los derechos y la justicia sean el centro de los esfuerzos para combatir la deforestación, señalando el fracaso de las iniciativas mundiales para abordarla a través de mecanismos que no pueden tratar con los valores múltiples de los bosques y la primacía de sus pueblos en su gestión y protección.

*“Subyacente a toda esta destrucción y abusos yace el problema fundamental de la falta de respeto por nuestros derechos a nuestras tierras y territorios, nuestro auto-gobierno, nuestras propias instituciones, las leyes consuetudinarias y formas de vida distintivas basadas en nuestra larga familiaridad con los bosques y cómo obtener el sustento sin destruirlos. Con demasiada frecuencia nuestras formas de vida y sistemas de conocimientos son considerados como atrasados, y nos vemos discriminados en todos nuestros tratos con la sociedad nacional e internacional.”*

Los participantes se comprometieron a trabajar en solidaridad para formar una red comunitaria mundial que permita promover la rendición de cuentas por medio de acciones para monitorear independientemente, documentar, desafiar y denunciar la destrucción de los bosques, y las asociadas violaciones de los derechos de los pueblos indígenas.

Mientras tanto las iniciativas mundiales para los bosques y el clima, como el Fondo para el Carbono de los Bosques del Banco Mundial, siguen sin asegurar la participación plena y efectiva de pueblos de los bosques. Sin duda las comunidades y sus aliados tendrán que supervisar y cuestionar estos programas en los que se marginaliza a sus comunidades y se amenaza su forma de vida (véase el artículo sobre el FCPF y la RDC).

Las comunidades han realizado por muchos años el monitoreo comunitario de los bosques y el mapeo participativo basado en el conocimiento indígena y local. Es así como las experiencias y lecciones aprendidas de este trabajo fueron compartidas y discutidas durante un taller de capacitación celebrado recientemente en Chiangmai, Tailandia. Los participantes fueron capacitados además en el uso de las tecnologías SIG para prestar apoyo a la gestión de los recursos de la comunidad y la planificación del uso de la tierra, a través de la generación de datos controlada por la comunidad, el análisis de la información y la educación sobre el estado y el medio ambiente.

Este boletín informativo cuenta además con actualizaciones sobre el nuevo enfoque de la participación de los países del Banco Mundial, y la nueva publicación *“Realising Indigenous Women’s Rights: a guide to CEDAW”* (El ejercicio de los derechos de las mujeres indígenas: guía de la CEDAW).

Joji Cariño, Directora

## 1. Determinación y capacidad de recuperación: los pueblos de los bosques piden que se asegure su existencia y se frene la deforestación

*«Cada vez que se arrasa un bosque, se violenta una forma de vida, se pierde un idioma, se corta una forma de civilización, se comete un genocidio, se origina desequilibrio biológico y desequilibrio del tejido social».*

Esta alarmante advertencia, hecha por una mujer indígena del pueblo Camentsa (Colombia) durante la [reunión internacional de Palangka Raya sobre los impulsores de la deforestación y los derechos de los pueblos de los bosques](#), expresa la principal preocupación de todos los participantes: a pesar de la proliferación de [iniciativas internacionales para detener la pérdida de bosques](#), tan solo en 2012 se [talaron más de 20 millones de hectáreas de bosque](#). A pesar de la preocupación internacional por la actual crisis medioambiental y climática, la reunión en Palangka Raya, Kalimantan, Indonesia (entre el 9 y el 14 de marzo de 2014) mostró que los pueblos de los bosques siguen sufriendo debido a la invasión de sus tierras y territorios, y son víctimas de la destrucción de los recursos forestales de los cuales dependen para su forma de vida y supervivencia. En colaboración con organizaciones de la sociedad civil y representantes de organismos internacionales, los pueblos de los bosques utilizaron la reunión que duró una semana para reivindicar y hacer valer sus derechos, buscar compensación para los abusos, asegurar su futuro y encontrar formas concretas de frenar la deforestación.

Más de 60 representantes de pueblos de los bosques de Indonesia, Malasia, Camerún, Liberia, República Democrática del Congo, Paraguay, Perú, Colombia y Guyana acudieron a Palangka Raya para compartir

sus experiencias sobre el terreno. En cada uno de estos países los pueblos de los bosques se enfrentan a apropiaciones de sus tierras para planes relacionados con los agronegocios (sobre todo el de la palma de aceite, en rápida expansión), la madera, la energía hidroeléctrica, las perforaciones para extraer petróleo y gas, la minería a gran escala y otros planes de aprovechamiento de la tierra impuestos en sus territorios ancestrales sin su consentimiento libre, previo e informado. Dichos pueblos están siendo desalojados de sus tierras, privados de sus recursos y sus medios de subsistencia, sus comunidades están siendo arrasadas y cuando protestan por estas violaciones de sus derechos básicos, son reprimidos severamente. Mientras sigue imponiéndose el modelo de desarrollo extractivista impulsado por la exportación, estos abusos son justificados por los Gobiernos en pro del interés nacional, cuando en realidad menoscaban la buena gobernanza y el estado de derecho. La existencia misma de los pueblos de los bosques se ve desatendida y amenazada por culpa de la deforestación. Un representante indígena de Papúa recalcó lo siguiente durante la reunión:

*«Es asombroso que hoy en día tengamos que seguir recordando a los responsables de la formulación de políticas y al sector privado que los bosques están habitados».*



Mujer indígena Bagyéli llamando la atención sobre la violación de los derechos básicos de sus pueblos, como resultado de la deforestación ligada a un proyecto de infraestructura en el suroccidente de Camerún

Se calcula que en [los países con bosques tropicales viven 500 millones de personas que dependen de los bosques](#), de los cuales al menos 200 millones son pueblos indígenas. Toda la identidad de los pueblos de los bosques está basada en su conexión con el entorno forestal:

*«Sin el bosque los Orang Asli nos vemos privados de nuestro espíritu y nuestra vida, y por lo tanto de nuestra identidad, lo cual es peor que ser un ocupante o un inmigrante ilegal en su propia tierra»* (guardián del bosque de una comunidad de Malasia).

La pérdida de bosques está acelerándose a pesar de los esfuerzos mundiales por detener la deforestación a través de organismos como la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), el programa de colaboración de las Naciones Unidas para la reducción de las emisiones de carbono causadas por la deforestación y la degradación de los bosques (ONU-REDD) y el Banco Mundial. Estas iniciativas están fallando porque no reconocen ni protegen efectivamente los derechos de los pueblos de los bosques. Con demasiada frecuencia estos planes están estrechamente enfocados a la protección de los bosques imponiendo áreas de conservación en tierras de pueblos que dependen de los bosques, a menudo denegando los derechos de las personas que viven en esas tierras y que son las que han preservado los bosques durante siglos.

Como Noerhadi, representante de comunidades indígenas de Kapuas, Indonesia, recalcó:

*«Necesitamos superar urgentemente la contradicción entre iniciativas gubernamentales que pretenden explotar los bosques quitando a las comunidades sus tierras, y las iniciativas de conservación como los planes de REDD. Ambas buscan tierras y bosques, pero excluyen continuamente a las comunidades locales».*

Para frenar la deforestación es necesario que los organismos internacionales, la sociedad civil, los responsables de la formulación de políticas y los pueblos de los bosques trabajen juntos con el fin de asegurar los derechos de estos pueblos y que sus conocimientos, creencias, instituciones y leyes consuetudinarias sean utilizados para guiar la gestión de los bosques.

***«Las comunidades han demostrado su habilidad para gestionar los bosques durante muchas generaciones»,***

dijo Edy Subahani de la organización indonesia coorganizadora POKKER SHK Kalteng.

*«Tienen conocimientos innovadores para proteger los bosques, obtener alimentos, mantener medios de vida y desarrollar su espiritualidad dentro del bosque. También contribuyen a las economías locales y nacionales y participan en la reforestación de bosques dañados. Los Gobiernos deberían empoderar a estas comunidades y desarrollar sus habilidades y conocimientos».*

Más decididos que nunca a asegurar su modo de vida tradicional y buscando acciones concretas e inmediatas para frenar la deforestación, los representantes de pueblos de los bosques hicieron un llamamiento conjunto a los Gobiernos, el sector privado, las instituciones financieras, las agencias internacionales y la comunidad internacional a través de la [Declaración de Palangka Raya](#), en la que instan a todos los implicados a:

- Detener la producción, el comercio y el consumo de los productos básicos y otros bienes comerciales derivados de la deforestación, el acaparamiento de las tierras y otras violaciones de los derechos de los pueblos de los bosques.
- Detener la invasión de las tierras y bosques de dichos pueblos por parte de los agronegocios, las industrias extractivas, infraestructuras, proyectos de energía y de economía «verde» que deniegan nuestros derechos fundamentales.
- Tomar acciones inmediatas y concretas para defender los derechos de los pueblos de los bosques a todo nivel, incluyendo el derecho a la tierra, los territorios y recursos, el derecho al auto-desarrollo libremente determinado, y el derecho a poseer, controlar y manejar nuestras tierras de acuerdo a nuestros conocimientos y medios de vida.



<http://www.forestpeoples.org/topics/climate-forests/news/2014/03/palangka-rama-declaration-deforestation-and-rights-forest-people>

<http://www.forestpeoples.org/topics/climate-forests/news/2014/02/press-room-international-workshop-deforestation-drivers-and-righ>

*Beata Delacourt*

Representante de pueblos de los bosques de Papúa denunciando que el sector privado hace caso omiso de su existencia

La declaración reconoce que se ha progresado algo. En algunos países de [Latinoamérica](#) y el sudeste de Asia se han revisado las constituciones y se han adoptado nuevas leyes que respetan los derechos de los pueblos indígenas, reforman las tenencias de los bosques y fomentan la gestión comunitaria de los bosques. En esta declaración también se toma nota de las recientes promesas de destacadas empresas del sector privado para reformar su manera de hacer negocios, con el fin de detener su participación en la deforestación y respetar los derechos de conformidad con los [Principios Rectores sobre las empresas y los derechos humanos de las Naciones Unidas](#). Sin embargo, los participantes resaltaron la gran diferencia entre la palabra y la acción, lo que se pone por escrito y lo que se hace en la práctica.

Los representantes de los pueblos de los bosques recalcaron la necesidad de que la Declaración y las detalladas recomendaciones sean difundidas y rigurosamente tenidas en cuenta en los próximos eventos internacionales, por ejemplo en las reuniones de la CMNUCC que se van a celebrar en Lima y París en 2014 y 2015, y en la Conferencia Mundial sobre Pueblos Indígenas (CMPI) programada por las Naciones Unidas para septiembre de 2014. Los participantes prometieron trabajar en solidaridad juntos para formar una red comunitaria mundial de rendición de cuentas que permita verificar, documentar, desafiar y denunciar independientemente la deforestación y las violaciones asociadas de los derechos de los pueblos de los bosques, con lo que demostraron su inquebrantable voluntad y capacidad de recuperación para hacer valer y asegurar sus formas tradicionales de vida.

## 2. Unos socios del FPP recibieron capacitación de comunidad a comunidad sobre la supervisión con el programa GIS Cloud

Un elemento crecientemente importante de la labor del FPP con los pueblos de los bosques es ayudarles a supervisar el bienestar de sus comunidades y el estado de sus territorios, por ejemplo la salud de la biodiversidad, los impactos del cambio climático o los efectos de actividades insostenibles como la tala ilegal o la minería. Las comunidades también supervisan la implementación de acuerdos internacionales sobre la biodiversidad, el clima, el desarrollo y los derechos humanos a nivel nacional o local. Si bien «llevar un seguimiento de lo que pasa en las tierras de los pueblos de los bosques» no es nada nuevo en sí mismo, sí lo es la atención internacional dirigida a los « sistemas de información y monitoreo basados en la comunidad » (CBMIS por sus siglas en inglés) y el reconocimiento por parte de los responsables de la formulación de políticas internacionales, los académicos y los organismos de conservación y desarrollo del hecho de que los pueblos indígenas y las comunidades locales pueden hacer contribuciones importantes a las evaluaciones globales y las iniciativas de supervisión, gracias a un conocimiento profundo de sus tierras y recursos y a las conexiones que tienen con ellos .



La salvaguardia central frente a leyes injustas es asegurar la influencia directa de las comunidades de los bosques en el contenido de las reformas jurídicas que les afecten a ellas y a sus bosques.

Otra dimensión «nueva» de la supervisión está relacionada con el uso de tecnología nueva, accesible, barata y fácil que permita a las comunidades generar, analizar, almacenar y procesar sus datos poniéndolos en mapas y otros productos, aplicando una mezcla de conocimientos tradicionales y herramientas, además de enfoques innovadores. El FPP ayuda a sus socios a familiarizarse con estos nuevos enfoques, y a aplicarlos y beneficiarse de ellos.



Un ejemplo es un curso de formación práctica sobre sistemas de información y monitoreo basados en la comunidad organizado el pasado mes de enero en la aldea de Khun Tae, provincia de Chiang Mai, al norte de Tailandia, para algunos socios con los que el FPP mantiene una estrecha colaboración. El curso fue facilitado por la señora Tui Shortland de la nación Ngati Hine de Aotearoa, Nueva Zelanda, quien compartió la experiencia de los Ngati Hine con la supervisión y las herramientas que utilizan. Hace años el pueblo Ngati Hine desarrolló una iniciativa de supervisión sistemática bastante avanzada para realizar un seguimiento de la gama de cambios que se producen en el ambiente de sus comunidades y asegurar una abundancia de especies que permita mantener los medios de vida del pueblo Ngati Hine. Dicha iniciativa les ha ayudado a revitalizar sus conocimientos tradicionales y a participar activamente en la gestión de los recursos, con la colaboración de todos los grupos de la comunidad, incluidos los jóvenes.

Los sistemas de información y monitoreo basados en la comunidad se pueden crear con numerosos instrumentos, ya hay disponibles muchos programas y continuamente se crean otros nuevos, por lo que cada comunidad puede evaluar cuál es el más adecuado para ella. En este curso de capacitación los socios trabajaron con tabletas (ya que a los Ngati Hine les resultaba más fácil trabajar con los mapas y los formularios en una superficie más grande que la de los teléfonos inteligentes) y aprendieron a utilizar

un programa denominado GIS Cloud que los Ngati Hine recomendaron por su capacidad para recopilar datos y ponerlos directamente en un mapa dentro del mismo programa, sin tener que exportar archivos .SHP a programas SIG externos. Mediante un editor de mapas se pueden crear mapas, capas y llenar formularios con los datos recopilados. También hay una aplicación de GIS Cloud que se puede utilizar sobre el terreno para recopilar datos (o bien llenando los formularios sin conexión a Internet, en cuyo caso luego se cargan para plasmarlos en el mapa, o bien directamente si hay conexión a Internet).

Los socios que asistieron al curso se informaron acerca de las dos funciones de GIS Cloud y practicaron sobre el terreno, además de buscar mapas de base de sus propios territorios. La persona que proporcionó la capacitación mantuvo sesiones individuales con cada uno de los socios para hablar de posibles prioridades de supervisión y proporcionarles asesoramiento y orientación sobre cómo transformarlas en formularios y capas en el programa. También se mantuvieron debates conjuntos para intercambiar experiencias con iniciativas de supervisión que los socios ya están desarrollando (incluyendo el uso y la tenencia de la tierra, y la biodiversidad), identificar razones para la supervisión y tratar cuestiones importantes como la protección y el almacenamiento de los datos. La protección de los datos, el acceso a los mismos y su intercambio es una cuestión importante que tiene que ser debatida y acordada antes de empezar a recopilar dichos datos, por ejemplo en el caso de datos relacionados con lugares sagrados o datos culturalmente sensibles o privados.

En general los asistentes opinaron que el ejercicio fue sumamente interesante y útil, aunque estaba claro que era tan solo un curso introductorio que requiere seguimiento y más práctica. Uno de los comentarios importantes de los participantes fue que con herramientas modernas cualquier miembro de la comunidad puede recopilar datos, ya no es terreno exclusivo de «expertos» de fuera. Los participantes recalcaron lo siguiente: «La recopilación de datos debería ser decisión de la comunidad, quien a su vez debería controlarla y ser dueña de ella».

[Enlace: www.giscloud.com](http://www.giscloud.com)

*Caroline De Yong*

### 3. Cómo va a diseñar el Banco Mundial su trabajo en el futuro

Como parte de los cambios y reformas que se están haciendo en el Banco Mundial bajo el liderazgo del Dr. Jim Kim, el Banco ha hecho público un nuevo e importante proceso de políticas al que se refiere como «nuevo enfoque de la participación en los países» y ha iniciado consultas sobre el mismo. Este proceso es un método de dos pasos mediante el cual el Banco diseñará todas sus intervenciones y actividades en cada país.

En el pasado la evaluación de la situación de un país en el que el Banco tiene inversiones y subvenciones se hacía a través de un documento general de política denominado estrategia de asistencia al país (EAP). Este documento tenía la finalidad de proporcionar un marco para todas las decisiones de inversión y préstamo. Sin embargo el viejo sistema de las EAP fue criticado por no reconocer las restricciones y limitaciones que afectan a las habilidades del Banco para «hacer el bien» o para aliviar la pobreza, y por centrarse demasiado en el crecimiento económico excluyendo otras áreas o sectores de inversión o de préstamo.

El nuevo sistema está diseñado como un proceso de dos pasos. El primero es un «diagnóstico sistemático del país» que se lleva a cabo con el fin de identificar restricciones y oportunidades para el Banco. El segundo paso es el marco de alianza con el país, un documento en el que se toman decisiones de inversión y se proporciona orientación para inversiones o préstamos futuros.

La revisión de este importante proceso mediante el que se decide cómo evaluar la situación de países prestatarios podría ser una oportunidad para corregir algunas de las deficiencias de las que el Banco ha adolecido durante mucho tiempo. Podría ser una forma de reconocer oficialmente y evaluar las preocupaciones y las limitaciones relacionadas con los derechos humanos como riesgos que corre el Banco, y podría influir en las decisiones de inversión. Podría ser un proceso a través del cual los pueblos indígenas y otros titulares de derechos de un país accedan directamente al análisis que el Banco utiliza para asignar sus considerables recursos.

No obstante, cualquier resultado positivo depende de que el proceso de consulta sea abierto, transparente, accesible y justo. Nosotros, junto con otras organizaciones, pedimos al Banco que asegure unos



estándares mínimos estrictos para la contribución pública a cada diagnóstico estratégico de un país. Es absolutamente crucial que los pueblos indígenas y otros grupos con una alta probabilidad de verse afectados por la cartera de inversiones y préstamos del Banco sean capaces de contribuir directamente a este importante documento general. Igualmente, el desarrollo del marco de alianza con el país debe basarse en los estándares más altos de consulta y participación, gracias a los cuales se asegura una contribución significativa de las principales partes interesadas y titulares de derechos en cada país.

[Carta de la sociedad civil](#)

[Página del proceso de consulta iniciado por el Banco](#)

*Helen Tugendhat*

## 4. ¿Modelo verde o plan forestal «de arriba abajo» para la Rep República Democrática del Congo?

### **El Fondo para el Carbono de los Bosques del Banco Mundial aprueba un nuevo concepto de reducción de las emisiones en medio de continuas preocupaciones sobre los impactos en los derechos y los medios de vida**

En la novena reunión del Fondo Cooperativo para el Carbono de los Bosques (FCPF por sus siglas en inglés), celebrada en Bruselas del 9 al 11 de abril, se aprobó una controvertida nota de ideas para un programa de reducción de emisiones (ER-PIN por sus siglas en inglés) para la República Democrática del Congo (RDC), a pesar de que varias organizaciones internacionales, entre ellas el FPP, la han criticado duramente por sus graves impactos sociales negativos. La ER-PIN de la RDC fue aprobada junto con propuestas de Ghana, México y Nepal, mientras que las ER-PIN de la República del Congo y de Chile quedaron pendientes para ser consideradas durante la próxima reunión del Fondo para el Carbono, programada para junio de 2014.

#### ***¿Modelo verde?***

La propuesta para la ER-PIN de la RDC cubre un área de 12,3 millones de hectáreas en el Distrito (y futura provincia) de Mai-Ndombe, donde el programa de REDD afectará directamente los medios de vida de entre 1,5 y 1,8 millones de habitantes de bosques y poblaciones rurales, incluyendo cazadores y recolectores, pequeños agricultores que viven de la rotación de cultivos y productores de «carbón vegetal de matorral». La ER-PIN describe el proyecto piloto como un «programa provincial de desarrollo verde modelo que ofrece alternativas y premia el rendimiento a la hora de abordar los retos del cambio climático, la reducción de la pobreza, la conservación de los recursos naturales y la protección de la diversidad biológica». Según los planes recogidos en la ER-PIN esta intervención consistiría en:

- Agrosilvicultura en tierra degradada para producir de manera sostenible alimentos y leña.
- Intensificación agrícola y **eliminación progresiva** de la agricultura de corta y quema (énfasis añadido).
- Control de incendios forestales (se espera una gran regeneración del bosque primario).
- Reforestación
- Silvicultura y conservación comunitarias
- Incentivos para una explotación forestal con impactos reducidos, la certificación forestal, etc.

Si bien hay quienes han aplaudido la propuesta de la RDC describiéndola como modelo de «[desarrollo verde](#)» y las recientes aprobaciones de ER-PIN por parte del FCPF como «punto de inflexión en el que se pasa de las elevadas deliberaciones políticas teóricas a acciones reales sobre el terreno para salvar los pulmones verdes de nuestro planeta y nuestro clima mundial», hay ONG locales e internacionales que han criticado duramente el inadecuado tratamiento que el FCPF ha dado a los derechos, los medios de vida y la participación en los beneficios en el proceso de desarrollo de la ER-PIN de la RDC.

### **Posibles violaciones de derechos y riesgo de pobreza**

Aunque en la actual ER-PIN de la RDC se reconoce la necesidad de respetar los derechos territoriales consuetudinarios, sus propuestas no incluyen ningún plan sólido para defender los derechos consuetudinarios de tenencia de la tierra o asegurar los bosques comunitarios. Un examen crítico de la ER-PIN llevado a cabo por la FERN y el FPP critica duramente al FCPF por no asegurar un riguroso análisis de los riesgos sociales y el riesgo de pobreza como parte del diseño del proyecto. La misma crítica identifica graves carencias que podrían tener efectos sociales negativos y perjudicar a los medios de vida de pueblos y comunidades que dependen de los bosques, entre ellas las siguientes:

- falta de compromisos claros de respeto del derecho de las comunidades a dar su CLPI;
- evaluaciones erróneas de la deforestación, culpando

principalmente a las comunidades de la destrucción de bosques;

- tratamiento débil de cuestiones relacionadas con la tenencia comunitaria de la tierra que afectan a muchas personas que viven en la zona y dependen de los recursos forestales y de esa tierra para sus economías de subsistencia;
- planes defectuosos para la delimitación de zonas de uso de la tierra, medios de vida alternativos y acciones para limitar las actividades de subsistencia locales.

También genera una gran preocupación que el proceso de consulta pública sobre la ER-PIN haya sido acelerado y haya tenido graves defectos, ya que los documentos clave, incluidas las últimas versiones de la ER-PIN de 2014, no han estado disponibles en francés antes de ser validados. Además la «validación» oficial de la propuesta final (necesaria según las reglas del FCPF) no permitió que el público criticara o rechazara abiertamente el plan de la ER-PIN, lo cual planteó graves dudas sobre la credibilidad de dicha validación. Aunque en varias etapas del desarrollo de la propuesta han participado múltiples interesados directos, el procedimiento de consulta durante el proceso de diseño ha tenido carencias evidentes, especialmente para la revisión del documento en 2014. No hay pruebas de una consulta significativa a comunidades locales o a organizaciones de la sociedad civil que trabajan en la propia zona del proyecto. El hecho de que la población local no entienda ni se sienta propietaria del proyecto suscita una gran preocupación, y es probable que conduzca a problemas durante la implementación del proyecto.

### **Falta de condiciones claras**

Aunque el Fondo para el Carbono del FCPF (resumen del Presidente) ha pedido al Gobierno de la RDC que «describa cómo el (futuro) programa de reducción de las emisiones contribuirá a aclarar la tenencia de la tierra y de los recursos en el área de la contabilidad», no ha exigido ninguna revisión específica del documento de la ER-PIN. La resolución número 2 del Fondo para el Carbono no menciona explícitamente ninguna cuestión social o en relación con los derechos, aunque exige que haya conformidad con el marco metodológico del Fondo. Aunque este marco hace referencia a

salvaguardias sociales, también ha sido criticado por estar demasiado centrado en los beneficios para el carbono y por contener incentivos adversos para la nacionalización de reservas de carbono forestales.

Por su parte el Gobierno de la RDC ha prometido atender las preocupaciones de las organizaciones de la sociedad civil con relación a la ER-PIN, mantener la moratoria actual en las concesiones madereras industriales y tomar medidas para avanzar hacia el Decreto de Silvicultura Comunitaria que estado detenido desde 2010. Las ONG y las comunidades locales se han propuesto vigilar al Gobierno para que cumpla su palabra.

Varias organizaciones internacionales, entre ellas la FERN y el FPP, continuarán haciendo un seguimiento de este proceso para evaluar el cumplimiento de los compromisos sociales y los estándares acordados por el FCPF y por las iniciativas de REDD del Programa de Inversión Forestal (FIP) y del Programa ONU-REDD que estén relacionadas.

[El documento informativo de la FERN y el FPP se puede obtener aquí](#)

*Tom Griffiths*

## 5. Ejercicio de los derechos de las mujeres indígenas: una nueva herramienta para ayudar en la lucha

El FPP, la [Fundación Tebtebba](#) y la [Red Asiática de Mujeres Indígenas \(AWIN por sus siglas en inglés\)](#) tienen el placer de presentar una nueva publicación conjunta: [Realising Indigenous Women's Rights: a guide to CEDAW \(El ejercicio de los derechos de las mujeres indígenas: guía de la CEDAW\)](#). Esta guía fue publicada oficialmente el 8 de marzo con motivo de la celebración del Día Internacional de la Mujer.

Su finalidad es ayudar a las organizaciones y grupos comunitarios de mujeres indígenas de Asia a comprender cómo pueden servirse del derecho internacional y de los procesos judiciales para apoyar sus luchas de ámbito local y nacional. Aunque se centra en la CEDAW, la guía también explora otros mecanismos judiciales, incluidos los de otros órganos, diseñados tanto para proteger los derechos de las mujeres como para proteger los derechos de los pueblos indígenas. La publicación se puede descargar gratuitamente y también hay ejemplares impresos gratuitos a disposición de organizaciones de pueblos indígenas.

[Se puede obtener aquí](#)

*Helen Tugendhat*

## 6. Reunión de pueblos indígenas para defender la libre determinación de su desarrollo

Líderes jóvenes de comunidades y organizaciones indígenas de 25 países se dieron cita en un curso recientemente realizado en Sagada, Filipinas, para estudiar y debatir las políticas de salvaguardia y los mecanismos de reclamación de destacadas instituciones financieras internacionales. Al final del curso los participantes hicieron pública una declaración dirigida a los bancos, pidiendo que se respete y se proteja su derecho a determinar el curso de su propio desarrollo.

La declaración está disponible para respaldarla, y se puede solicitar más información a Robeliza Halip, del Pacto de los Pueblos Indígenas de Asia, ([robie@aippnet.org](mailto:robie@aippnet.org)).

[Nota de prensa \(solo en inglés\)](#)

Declaración (en [español](#) y en [inglés](#))

*Helen Tugendhat*